

# بحوث في تعليم العربية للناطقين بغيرها

تحرير

د. إسلام يسري الحدقي

أستاذ مساعد بجامعة السلطان محمد الفاتح الوقفية

المؤلفون

د. إيهاب عطا أستاذ مساعد بجامعة السلطان محمد الفاتح الوقفية

د. محمد عبد الرحيم أستاذ مساعد بجامعة غازي عنتاب للعلوم الإسلامية والتكنولوجيا

د. مجد أبودقة محاضرة بجامعة السلطان محمد الفاتح الوقفية

د. إسلام يسري الحدقي أستاذ مساعد بجامعة السلطان محمد الفاتح الوقفية

Akdem Publishing 293  
Arabic Teaching Series 220  
ISBN 978-625-98981-7-9

**Title**  
Studies on Teaching of Arabic for Non-Arabic Speakers

**Edited by**  
Dr. Islam ELHADKI  
Fatih Sultan Mehmet Vakıf University

**Publishing Director**  
Dr. Muhammed AĞIRAKÇA

**Publishing Coordinator**  
Mehmet Burhan GENÇ

**Graphic Design**  
Yasmin ELHADKI

**First Edition**  
Istanbul, October 2023

© All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.

**اسم الكتاب**  
بحوث في تعليم العربية للناطقين بغيرها

**التحرير**  
د. إسلام يسري الحدقي  
جامعة السلطان محمد الفاتح الوفقية

**المشرف العام**  
د. محمد أغير أقيجة

**منسق النشر**  
محمد برهان جيتش

**التصميم الفني**  
ياسمين الحدقي

**الطبعة الأولى**  
إسطنبول، أكتوبر ٢٠٢٣

© جميع الحقوق محفوظة. ولا يسمح بإعادة إصدار هذا الكتاب أو نقله أو جزء منه بأي شكل، أو واسطة؛ سواء أكانت إلكترونية، أو ميكانيكية؛ بما في ذلك التصوير بالنسخ (فوتوكوبي)، أو التسجيل، أو التخزين والاسترجاع، دون إذن خطي من الناشر.

**Printed in**

Meteksan Matbaacılık  
Beytepe Köy Yolu No. 3  
Bilkent-Ankara/TÜRKİYE  
Phone: +90 312 266 44 10  
Certificate No: 46519

Akdemistanbul Eğitim Yayıncılık ve Danışmanlık Hizmetleri  
Turizm Organizasyon Tic. Ltd. Şti.  
Certificate No: 40016

**akdem**  
PUBLISHING

Akşemsettin Mah. Akdeniz Cad. No: 99-101  
Fatih-Istanbul/TÜRKİYE • Phone: +90 212 521 4116  
www.akdempublishing.com • info@akdempublishing.com  
www.akdemistanbul.com.tr • info@akdemistanbul.com.tr

## المحتويات

مقدمة..... ٩

### الفصل الأول

تأسيس وحدات المحتوى في البرامج التحضيرية

الملخص ..... ١٧

مقدمة..... ١٩

١. أساسات وحدة المحتوى ..... ٢١

٢. إنتاج المحتوى التعليمي ..... ٣٨

٣. مراحل العمل في وحدة المحتوى ..... ٤٥

٤. التقييم في وحدة المحتوى ..... ٤٧

٥. التطوير في وحدة المحتوى ..... ٤٩

٦. الخاتمة ..... ٦٠

المراجع ..... ٦١

### الفصل الثاني

تحديات التعليم الإلكتروني واتجاهات الطلبة نحوه في مناطق

المُضَارِين بالكوارث الطَّبِيعِيَّة (دروس المحادثة أنموذجا)

الملخص ..... ٦٥

١. المقدمة ..... ٦٧

٢. الإطار النظري ..... ٧١

٣. إجراءات البحث ..... ٧٢

٤. النتائج ومناقشتها ..... ٨٢

٥. الخلاصة ..... ٩٥

المراجع ..... ٩٧

الملاحق ..... ١٠٠

## الفصل الثالث

مقارنة بين طرائق تناول مهارة الكتابة عبر اللغات في ثلاث سلاسل تعليمية

الملخص .....	١٠٩
١. المقدمة .....	١١١
٢. الإطار النظري .....	١١٤
٣. تحليل تناول بعض السلاسل التعليمية لمهارة الكتابة ومناقشتها: .....	١١٩
٤. النتائج .....	١٦٢
٥. الخاتمة .....	١٦٨

## الفصل الرابع

توجيهات ITC للاختبارات المُحوسَّبة والمُقَدَّمة عبر الإنترنت

المُلخَص .....	١٧٦
المقدمة .....	١٧٧
الغاية والأهداف .....	١٧٠
بِنَاء التَّوجِيهَات .....	١٧٨
الجدول الزمني .....	١٨٠
النُّطَاق .....	١٨١
لمن هذه التوجيهات؟ .....	١٨٣
العوامل السياقية .....	١٨٤
التَّوجِيهَات .....	١٨٥
١- الاهتمام بالقضايا التقنية للاختبار المحوسَّب والمُقَدَّم عبر الإنترنت .....	١٨٥
٢. الاهتمام بقضايا الجودة في الاختبار المحوسَّب والمُقَدَّم عبر الإنترنت .....	١٩٥
٣. توفير مستويات ملائمة من التَّحكُّم في اختبار الإنترنت واختبار CBT .....	٢٠٨
٤. توفير الأمن وحماية الخصوصية بشكل مناسب في اختبار CBT والإنترنت .....	٢١٥
المراجع .....	٢٢١

## فهرس الأشكال

### الفصل الأول

- ٢٦ ..... (١) موقع وحدة المحتوى في منظومة البرامج التحضيرية
- ٣٥ ..... (٢) نموذج مخطط عام
- ٣٧ ..... (٣) نموذج مخطط أسبوعي
- ٣٩ ..... (٤) التصميم الأمامي للمنهج
- ٤٠ ..... (٥) التصميم المركزي للمنهج
- ٤١ ..... (٦) التصميم العكسي للمنهج

### الفصل الثالث

- ١١٥ ..... (١) مفهوم الكتابة
- ١١٨ ..... (٢) أقسام الكتابة وفق الإطار المرجعي الأوروبي
- ١٣٣ ..... (٣) تدريب كتابة لوصف المدينة
- ١٣٨ ..... (٤) تدريب ملء استمارة طلب دخول
- ١٤٥ ..... (٥) تدريب ملء الفراغ للتعريف بالنفس
- ١٧٤ ..... (٦) تدريب كتابة البطاقات التعريفية
- ١٧٧ ..... (٧) تدريب الكتابة وفق الصورة
- ١٨٢ ..... (٨) تدريب كتابة بريد لطلب معلومات

## الفصل الأول - تأسيس وحدات المحتوى في البرامج التحضيرية

د. إيهاب عطا<sup>(1)</sup>

### الملخص

يهدف هذا الفصل إلى إلقاء الضوء على أهمية وجود وحدات محتوى في السنوات التحضيرية؛ تهتم بتحديد المحتوى المطلوب واختياره وتطويره؛ لتحقيق أهداف البرنامج.

ويجيب عن سؤال رئيس: ما الوظائف المنوطة بوحدة المحتوى في البرامج التحضيرية؟ وكيف يمكن تحقيقها في الواقع العملي؟

ويتناول الفصل هذا الركن المهم من أركان السنوات التحضيرية - وهو تأسيس وحدات المحتوى - من خلال الأقسام التالية:

القسم الأول: وقد تناول بعض الأساسات المتعلقة بوحدة المحتوى، وتشمل مصطلحات أساسية، ثم موقع وحدة المحتوى في منظومة البرامج التحضيرية، ثم تناول هذا القسم خصائص وحدة المحتوى، وفصل في مهامها، ومرّ على المعايير المقترحة لاختيار أعضائها، مع التفصيل في مهام كل فردٍ من فريق المحتوى، سواء منسق الوحدة، أو منسقو المستويات.

أما القسم الثاني: فقد تناول كيفية تصميم المحتوى التعليمي وأناطه من حيث كونها تصميمًا أماميًا، أو مركزيًا، أو عكسيًا.

وركز القسم الثالث على مراحل العمل في وحدة المحتوى، والتي تبدأ من تحديد الأهداف، ثم تحديد المحتوى التعليمي نفسه، يليه التغذية الراجعة، وأخيرًا التقويم.

<sup>1</sup> دكتور. محاضر، منسق المناهج وتطوير المواد، جامعة السلطان محمد الفاتح الوقفية، البرنامج التحضيرية للغة العربية  
البريد الإلكتروني: ematta@fsm.edu.tr، Orcid: 0000-0001-7611-34055